



Comune di Bolzano
Stadtgemeinde Bozen

DETERMINAZIONE DIRIGENZIALE / VERFÜGUNG DES LEITENDEN BEAMTEN

Ufficio / Amt	N. Nr.	Data Datum
6.5.0. - Ufficio Amministrazione Dei Lavori Pubblici 6.5.0. - Amt für Verwaltungsangelegenheiten im Bereich der öffentlichen Arbeiten	4033	29/10/2020

OGGETTO/BETREFF:

PROCEDURA NEGOZIATA - CONCLUSIONE DI UN ACCORDO QUADRO - ART. 54, COMMA 3 DEL VIGENTE D.LGS. N. 50/2016 - MANUTENZIONE ORDINARIA DI IMMOBILI COMUNALI - MANUTENZIONE RETI FOGNARIE (PERIODO: 2021-2022).
AMMISSIONE OFFERENTI E AGGIUDICAZIONE DEFINITIVA ALL'IMPRESA EURO ALPE S.R.L. DI BOLZANO - PER UN IMPORTO DI EURO 248.392,00 (I.V.A. 22% COMPRESA) - CIG 837147360F

VERHANDLUNGSVERFAHREN - ABSCHLUSS EINER RAHMENVEREINBARUNG - ART. 54, ABSATZ 3 DES GV.D NR. 50/2016 - ORDENTLICHE INSTANDHALTUNG VON GEMEINDEEIGENEN IMMOBILIEN - SCHACHT- UND ROHRREINIGUNGSARBEITEN (ZEITRAUM: 2021-2022)
ZULASSUNG VON BIETER UND ENDGÜLTIGER ZUSCHLAG DER ARBEITEN AN DIE FIRMA EURO ALPE S.R.L. AUS BOZEN - MIT EINEM GESAMTAUSGABE VOM 248.392,00.- (22% MWST. INBEGRIFFEN - CIG 837147360F

Vista la deliberazione della Giunta Comunale n. 453 del 15.07.2019 con la quale è stato approvato il DUP (Documento Unico di Programmazione) per gli esercizi finanziari 2020-2022;

vista la deliberazione del Consiglio Comunale n. 87 del 17.12.2019 con la quale è stato aggiornato il D.U.P. (Documento Unico di Programmazione) per gli esercizi finanziari 2020 - 2022

vista la deliberazione del Consiglio Comunale n. 88 del 20.12.2019 immediatamente esecutiva di approvazione del bilancio di previsione per l'esercizio finanziario 2020-2022;

vista la deliberazione della Giunta Comunale n. 5 del 20.01.2020 con la quale è stato approvato il Piano Esecutivo di Gestione (P.E.G.) per il periodo 2020 - 2022;

vista la deliberazione di Giunta Comunale n. 257 del 25.05.2020 con la quale è stato approvato il Piano dettagliato degli obiettivi gestionali, parte integrante del P.E.G. per il periodo 2020 - 2022;

visto il "*Regolamento organico e di organizzazione del Comune di Bolzano*", approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 98/48221 del 02.12.2003 e ss.mm.ii.;

visto il "*Regolamento di contabilità*" del Comune di Bolzano, approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 94 del 21.12.2017 e ss.mm.ii.;

vista la determinazione dirigenziale n. 2100 del 22 febbraio 2018 dell'Ufficio Appalti e contratti, con la quale sono stati approvati gli schemi-tipo dei disciplinari di gara rispett.te delle lettere d'invito per servizi e forniture;

vista la determinazione dirigenziale n. 1026 del 28 gennaio 2019 dell'Ufficio Appalti e contratti, con la quale è stata integrata la determinazione n. 2100 del 22.02.2018 recante "*Approvazione schemi-tipo dei disciplinari di gara rispett.te delle lettere d'invito per*

Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 453 vom 15.07.2019, mit welchem das einheitliche Strategiedokument für die Haushaltsjahre 2020-2022 genehmigt worden ist.

Es wurde Einsicht genommen in den Gemeinderatsbeschluss Nr. 87 vom 17.12.2019, mit welchem das einheitliche Strategiedokument für die Haushaltsjahre 2020 - 2022 aktualisiert worden ist

Es wurde Einsicht genommen in den sofort vollstreckbaren Beschluss Nr. 88 vom 20.12.2019, mit welchem der Gemeinderat den Haushaltsvoranschlag für die Geschäftsjahre 2020 - 2022 genehmigt hat.

Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 5 vom 20.01.2020, mit welchem der Haushaltsvollzugsplan (H.V.P.) für den Zeitraum 2020 - 2022 genehmigt worden ist.

Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 257 vom 25.05.2020, mit welchem den detaillierten Plan der Zielvorgaben, der wesentlicher Teil des (H.V.P.) für den Zeitraum 2020 - 2022 ist, genehmigt worden ist.

Es wurde Einsicht genommen in die „*Personal- und Organisationsordnung der Stadtgemeinde Bozen*“, die mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 98/48221 vom 02.12.2003, i.g.F. genehmigt wurde.

Es wurde Einsicht genommen in die geltende „*Gemeindeordnung über das Rechnungswesen*“ der Gemeinde Bozen, die mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 94 vom 21.12.2017, i.g.F. genehmigt wurde.

Es wurde Einsicht genommen in die Verfügung des Leitenden Beamten Nr. 2100 vom 22. Februar 2018 des Amtes für öffentliche Aufträge und Verträge, mit welcher die Muster-Vorlagen betreffend die Wettbewerbsbedingungen bzw. Einladungsschreiben für Lieferungen und Dienstleistungen genehmigt wurden.

Es wurde Einsicht genommen in die Verfügung des Leitenden Beamten Nr. 1026 vom 28. Januar 2019 des Amtes für öffentliche Aufträge und Verträge, mit welcher die Verfügung Nr. 2100 vom 22.02.2018 über die „*Genehmigung der Muster-Vorlagen betreffend die*

servizi e forniture“;

visto l'art. 126 del Codice degli Enti Locali della Regione Trentino Alto Adige approvato con Legge Regionale di data 03.05.2018 n. 2 che individua e definisce il contenuto delle funzioni dirigenziali;

visto l'art. 105 del vigente Statuto comunale approvato con deliberazione consiliare n. 35 dell'11.06.2009 che disciplina il ruolo dei dirigenti;

vista la deliberazione di Giunta Comunale n. 410 del 15.06.2015 e le successive modifiche ed integrazioni, con la quale, in esecuzione del succitato articolo del Codice degli Enti Locali, viene operata una dettagliata individuazione degli atti delegati e devoluti ai dirigenti quali atti aventi natura attuativa delle linee di indirizzo deliberate dagli organi elettivi dell'Amministrazione comunale;

vista la determinazione dirigenziale n. 1437 del 09.04.2020 con la quale il Direttore della Ripartizione 6 - Lavori Pubblici provvede all'assegnazione del P.E.G. ed esercita il potere di delega ai sensi del IV comma dell'art. 22 del vigente Regolamento di Organizzazione;

premesso che

il Servizio 6.8.1 Manutenzione Ordinaria Opere Edili ed Impianti idro-sanitari è competente per la manutenzione negli edifici di proprietà ed in uso all'Amministrazione comunale, senza che si verifichi interruzione alcuna della continuità del loro utilizzo;

che per i lavori ed i servizi necessari per la sistemazione, l'adattamento, la riparazione e la manutenzione dei fabbricati di proprietà, presi in locazione o comunque in uso, ci si avvale talvolta di ditte esterne specializzate nei vari settori, o si realizzano in amministrazione diretta, utilizzando le professionalità interne;

Wettbewerbsbedingungen bzw. Einladungsschreiben für Lieferungen und Dienstleistungen“ ergänzt wurde.

Es wurde Einsicht genommen in den Art. 126 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz Nr. 2 vom 03.05.2018, der die Aufgaben von Führungskräften benennt und beschreibt.

Es wurde Einsicht genommen in die mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 35 vom 11.06.2009 genehmigte Satzung der Stadtgemeinde Bozen, welche in Art. 105 die Aufgaben der Führungskräfte festlegt.

Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 410 vom 15.06.2015 und die nachfolgenden Abänderungen und Ergänzungen, in welchem mit Bezug auf den obgenannten Artikel im Kodex der örtlichen Körperschaften die Verfahren festgelegt werden, die in den Zuständigkeitsbereich der leitenden Beamten fallen oder diesen übertragen werden.

Es handelt sich um jene Verfahren, mit welchen die Richtlinien umgesetzt werden, die von den gewählten Organen der Gemeindeverwaltung erlassen worden sind.

Es wurde Einsicht genommen in die Verfügung des leitenden Beamten Nr. 1437 vom 09.04.2020, mit welcher der Direktor der Abteilung 6 für öffentliche Arbeiten den Haushaltsvollzugsplan (HVP) zuweist und die Delegationsbefugnis gemäß Art. 22, Absatz 4, der geltenden Organisationsordnung ausübt.

Es ist notwendig

Die Dienststelle 6.8.1 für ordentliche Bauerhaltung und hydrosanitäre ist für die Instandhaltung in den im Besitz der Gemeindeverwaltung befindenden oder von dieser genutzten Gebäuden zuständig, ohne dass dadurch die Kontinuität ihrer Nutzung beeinträchtigt wird.

Für die Arbeiten und Dienstleistungen, die für die Gestaltung, die Anpassung, die Reparatur und die Instandhaltung der gemeindeeigenen Gebäude oder der Gebäude, die von der Gemeindeverwaltung gemietet oder auf jeden Fall genutzt werden, erforderlich sind, werden manchmal externe Firmen, die in verschiedenen Bereichen spezialisiert sind, beauftragt oder diese werden in Direktverwaltung

che per garantire il funzionamento di tutte le strutture il Servizio Manutenzione Ordinaria Opere Edili ed Impianti idro-sanitari dell'Ufficio 6.8 deve pertanto provvedere all'affidamento di lavori a ditte esterne per gli anni 2021 e 2022;

ravvisata, pertanto, la necessità di attivare le procedure necessarie per l'affidamento di lavori inerenti la manutenzione ordinaria da eseguirsi negli edifici di proprietà ed in uso all'Amministrazione comunale per la durata di 2 anni, nello specifico **MANUTENZIONE DELLE RETI FOGNARIE**;

che il RUP dei lavori in oggetto è l'ing. Georg Gschliesser;

che per le caratteristiche dei sopraindicati lavori si reputa adeguato ricorrere all'accordo quadro con un solo operatore economico ai sensi dell'art. 54 del D.Lgs 50/2016 s.m.i.

Dato atto che per l'appalto può essere preventivata la spesa complessiva di Euro 203.600,00.- IVA esclusa, di cui Euro 3.600,00.- per oneri di sicurezza per rischi interferenti non soggetti a ribasso, suddiviso come di seguito:

ANNO 2021	€ 101.800,00
di cui costi della sicurezza	€ 1.800,00
ANNO 2022	€ 101.800,00
di cui costi della sicurezza	€ 1.800,00
TOTALE	€ 203.600,00
di cui costi della sicurezza	€ 3.600,00

unter Heranziehung gemeindeinterner Fachleute durchgeführt

Um den Betrieb sämtlicher Strukturen gewährleisten zu können, muss die Dienststelle für ordentliche Bauinstandhaltung und hydrosanitären Anlagen des Amtes 6.8 für die Beauftragung für die Durchführung der Arbeiten von externen Firmen für die Jahre 2021 und 2022 sorgen.

Daher besteht die Notwendigkeit, die einschlägigen Verfahren für die Beauftragung von Arbeiten für die ordentliche Instandhaltung bzgl. Der im Besitz der Gemeindeverwaltung befindenden oder von dieser genutzten Gebäude für die Dauer von 2 Jahre, insbesondere **SCHACHT- UND ROHRREINIGUNGSARBEITEN** einzuleiten.

Der Verfahrensverantwortliche der obengenannten Arbeiten ist Dr. Georg Gschliesser;

Für die Merkmale der oben genannten Werke wird es als angemessen erachtet, auf die Rahmenvereinbarung mit einem einzigen Wirtschaftsteilnehmer gemäß Artikel 54 des Gesetzdekrets 50/2016 in der geänderten Fassung zurückzugreifen.

Für die Vergabe kann eine Gesamtausgabe von Euro 203.600,00.- MwSt. ausgenommen, veranschlagt werden, davon Euro 3.600,00.- für Sicherheitskosten für Risiken durch Interferenzen, die nicht dem Preisabschlag unterliegen, wie in der Folge unterteilt:

JAHR 2021
davon für Sicherheitskosten
JAHR 2022
davon für Sicherheitskosten
GESAMTBETRAG
davon für Sicherheitskosten

con determinazione dirigenziale n. 2955 del 11.08.2020 sono stati approvati la spesa e il criterio di aggiudicazione della procedura relativa alla CONCLUSIONE DI UN ACCORDO QUADRO CON UN SOLO OPERATORE ECONOMICO INERENTE I LAVORI DI MANUTENZIONE ORDINARIA DI IMMOBILI COMUNALI – MANUTENZIONE RETI FOGNARIE (PERIODO 2021 – 2022);

La spesa presunta è contenuta nel programma biennale dei servizi – CUI S00389240219202000058

La gara è esperita con il criterio del minor prezzo ai sensi dell'art. 33, comma 6 della L.P. n. 16/2015 e dell'art. 95, comma 4, lettera b) del Codice, in quanto compatibile, con "offerta economica" da produrre secondo il metodo del ribasso percentuale sull'elenco prezzi posto a base di gara

Sono state, pertanto, invitate le ditte registrate nell'elenco telematico del sistema informativo contratti pubblici presso l'Agenzia di cui all'art. 27 comma 5 della L.P. 16/2015 per la categoria 904 (invio della lettera invito tramite portale bandi alto adige in data 28.09.2020 - gara n. 052086/2020);

A detta gara sono state invitate n. 6 (sei) imprese, delle quali 3 (tre) hanno presentato offerta:

Euro Alpe S.r.l./G.m.b.H
Ecoopera Soc. Coop
Eco Sistemi Snc/Ohg

in data 22.10.2020 alle ore 10.10 il Dirigente competente, assistito da due testimoni, ha verificato la completezza e la regolarità della documentazione amministrativa (virtuale) e ha aperto la busta contenente l'offerta economica (virtuale) dell'unica impresa offerente:

l'impresa **Euro Alpe S.r.l. di Bolzano** ha proposto un ribasso percentuale del **30,61%** sull'elenco prezzi posto a base di gara;

le prestazioni oggetto di appalto sono affidate senza avviare un nuovo confronto competitivo ai

Determina n./Verfügung Nr.4033/2020

Mit Verfügung des leitenden Beamten Nr. 2955 vom 11.08.2020 wurden die Ausgabe und das Zuschlagkriterium der Vergabe für den ABSCHLUSS EINER RAHMENVEREINBARUNG MIT EINEM WIRTSCHAFTSTEILNEHMER BETREFFEND DIE ORDENTLICHE INSTANDHALTUNG VON GEMEINDEEIGENEN IMMOBILIEN - SCHACHT- UND ROHRREINIGUNGSARBEITEN – DACHDECKERARBEITEN (ZEITRAUM: 2021 –2022) genehmigt;

Die voraussichtliche Ausgabe im Zweijahresprogramm der öffentlichen Dienste - CUI S00389240219202000058 vorgesehen ist

Der Zuschlag wird aufgrund des Kriteriums des niedrigsten Preises nach Art. 33, Abs. 6 des L.G. Nr. 16/2015, und soweit mit diesem vereinbar, nach Artikel 95, Abs. 4, Buchstabe b) des Kodex anhand des „wirtschaftlichen Angebots“ durch Abschlag auf die Positionen des Preisverzeichnisses.

Es wurden Firmen eingeladen, welche im telematischen Verzeichnis des Informationssystems öffentliche Verträge der Agentur laut art. 27 Abs. 5 des L.G. 16/2015, für Kategorie 904, eingetragen sind (Sendung der Einladungsschreiben durch das Portal bandi – alto adige am 28.09.2020 – Ausschreibung Nr. 052086/2020)

Zum genannten Verfahren wurden 6 (sechs) Unternehmen eingeladen, von denen 3 (drei) ein Angebot unterbreitet hat:

Am 22.10.2020 um 10.10 Uhr hat der zuständige leitende Beamte im Beisein von zwei Zeugen die Vollständigkeit und Ordnungsmäßigkeit der Verwaltungsunterlagen (virtuellen) überprüft und den Umschlag mit den wirtschaftlichen Angebot (virtuellen) geöffnet

die Firma **Euro Alpe G.m.b.H. aus Bozen** hat einen prozentuellen Preisnachlass von **30,61%** auf den Verzeichnis der Ausschreibungspreise vorgeschlagen;

Der Auftrag für die gegenständlichen Leistungen wird entsprechend den Durchführungsmodalitäten des

6.5.0. - Ufficio Amministrazione Dei Lavori Pubblici
6.5.0. - Amt für Verwaltungsangelegenheiten im Bereich der öffentlichen Arbeiten

prezzi unitari posti a base di gara, che in sede di contabilità lavori saranno depurati dal ribasso offerto dall'aggiudicatario, secondo le modalità di esecuzione previste dal disciplinare di gara

il termine di validità contrattuale dell'accordo quadro sarà il seguente: inizio a decorrere dall'assegnazione dei lavori (consegna generale dei lavori) e fino al 31.12.2022, indipendentemente dal fatto che l'importo contrattuale non venga raggiunto in tale termine;

il contratto cessa in ogni caso quando la spesa dei lavori eseguiti raggiunge l'importo contrattuale in un termine minore.

Rahmenvertrages und der besonderen Verdingungsordnungen ohne erneuten Aufruf zum Wettbewerb aufgrund der dem Vergabeverfahren zugrunde liegenden Einheitspreise und unter Abzug bei der Abrechnung der Arbeiten die vom Zuschlagsempfänger angebotenen Abschlag erteilt.

Die Rahmenvereinbarung wird folgendes: eine Geltungsdauer ab der Zuweisung der genannten Arbeiten (allgemeine Übergabe) bis 31.12.2022, unabhängig davon, ob die Auftragssumme in dieser Zeit erreicht wird oder nicht.

Der Vertrag endet vor dieser Frist, wenn die Kosten für die erbrachten Leistungen die Auftragssumme im Voraus erreichen

Importo totale dell'accordo quadro	Euro	203.600,00	Gesamtbetrag der Rahmenvereinbarung
di cui oneri di sicurezza non soggetti a ribasso d'asta	Euro	3.600,00	davon Sicherheitskosten, welche nicht dem Preisabschlag unterworfen sind

ribasso/Abschlag 30,61% sull'elenco prezzi posto a base di gara/auf den Verzeichnis der Ausschreibungspreise

22% IVA	Euro	44.792,00	22% MWST
totale complessivo	Euro	248.392,00	Gesamtbetrag

Gli adempimenti procedurali sono dettagliatamente descritti nel verbale di procedura negoziata n. 47/2020 del giorno 22.10.2020 (Codice Identificativo Gara/CIG **837147360F**), al quale si rinvia per relationem e che è depositato presso il Servizio Manutenzione Ordinaria Opere Edili ed Impianti idro-sanitari dell'Ufficio 6.8 del Comune di Bolzano;

La stazione appaltante, tramite il RUP (Dott. ing. Georg Gschliesser), ha valutato la congruità delle offerte ai sensi dell'art. 97 comma 1, 4, 5, 6 e 7 del Codice e ss.mm.ii.

si ritiene pertanto di aggiudicare all'impresa **Euro Alpe S.r.l. di Bolzano** i lavori sopracitati, in quanto l'offerta appare congrua, alle condizioni e prezzi di cui all'offerta presentata nell'ambito della citata procedura (dichiarazione del RUP di data 28.10.2020 ai sensi della L.P. n. 16/2015);

Die Verfahrensschritte sind im Protokoll Nr. 47/2020 vom 22.10.2020 über das Verhandlungsverfahren, Erkennungskode der Ausschreibung / CIG: **837147360F**) detailliert beschrieben, auf welchem Bezug genommen wird bei der Dienststelle für ordentliche Bauinstandhaltung und hydrosanitäre Anlagen des Amtes 6.8 der Gemeinde Bozen hinterlegt ist;

Der Auftraggeber, durch den einzigen Verfahrensverantwortlichen (Dr. ing. Georg Gschliesser), hat gemäß Art. 97 Abs. 1, 4, 5, 6 und 7 des Kodex, i.g.F. die Angemessenheit des Angebotes bewertet.

Demzufolge wird es für zweckmäßig erachtet, das Unternehmen **Euro Alpe G.m.b.H. aus Bozen** endgültig mit obgenannten Arbeiten, weil das Angebot angemessen erscheint, zu den Bedingungen und Preisen entsprechend dem im Zuge des genannten Verfahrens eingereichten Angebot zu beauftragen (Erklärung des einzigen

Verfahrensverantwortlichen vom 28.10.2020 gemäß LG. Nr. 16/2015 abgegebte).

L'Amministrazione intende aggiudicare i lavori sopracitati all'impresa **Euro Alpe S.r.l. di Bolzano**, in quanto l'offerta appare congrua;

che il presente atto sarà pubblicato sul sito del Comune di Bolzano ai fini della trasparenza, così come previsto dall'art.28/bis della L.P. 22.10.1993 n.17;

espresso il proprio parere favorevole sulla regolarità tecnica

IL DIRETTORE DELL'UFFICIO
D E T E R M I N A

per i motivi espressi in premessa:

1) di approvare il verbale di procedura negoziata n. 47/2020 del giorno 22.10.2020, relativo alla conclusione di un accordo quadro inerente i lavori di "**Manutenzione ordinaria di immobili comunali - manutenzione reti fognarie - Periodo: 2021-2022** (Codice Identificativo Gara/CIG: **837147360F**), al quale si rinvia per relationem e che è depositato presso l'Ufficio Amministrazione Lavori Pubblici del Comune di Bolzano;

2) di dare atto che, vista l'applicazione alla procedura di gara del regime semplificato dell'art. 27, comma 2 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii., l'ammissione da parte dell'Autorità di gara dei concorrenti in sede di apertura della busta A, non è da intendersi un'ammissione soggetta al regime di cui agli artt. 29 e 76, comma 2-bis del D.Lgs. n. 50/2016 che presuppone una verifica della documentazione attestante l'assenza dei motivi di esclusione di cui all'art. 80, nonché la sussistenza dei requisiti di idoneità professionale economico finanziari e tecnico organizzativi

Determina n./Verfügung Nr.4033/2020

Die Verwaltung beabsichtigt, die obgenannten Arbeiten an die Firma **Euro Alpe G.m.b.H. aus Bozen** zu vergeben, weil das Angebot ist gerecht.

Der vorliegende Akt unterliegt der Veröffentlichungspflicht und wird zur Transparenz auf der Internetseite der Stadtgemeinde Bozen, wie laut Art. 28/bis des L.G. 22.10.1993 Nr. 17 vorgesehen, veröffentlicht.

Nach Abgabe des eigenen zustimmenden Gutachtens über die technische Ordnungsmäßigkeit

V E R F Ü G T
DER AMTSDIREKTOR

aus den eingangs erwähnten Gründen:

1) das Protokoll Nr. 47/2020 vom 22.10.2020 über die verhandlungsverfahren betreffend den Abschluss einer Rahmenvereinbarung betreffend die „**Ordentliche Instandhaltung von gemeindeeigenen Immobilien - Schacht- und Rohrreinigungsarbeiten - Zeitraum: 2021-2022**“ (Erkennungskode der Ausschreibung / CIG: **837147360F**), auf welche Bezug genommen wird und welche das Wettbewerbsverfahren im Detail beschreiben beim Amt für Verwaltungsangelegenheiten der Gemeinde Bozen hinterlegt sind, zu genehmigen;

2) Es wird festgehalten, nachdem auf das Vergabeverfahren die vereinfachte Regelung des Art. 27, Abs. 2 des LG Nr. 16/2015 i.g.F. Anwendung findet, ist die Zulassung der Wirtschaftsteilnehmer im Zuge der Öffnung des Umschlages A seitens der Ausschreibungsbehörde nicht als Zulassung zu verstehen, die der Regelung laut Art. 29 und 76, Absatz 2-bis des Gv.D. Nr. 50/2016 unterliegt. Letztere setzt nämlich eine Überprüfung der Unterlagen voraus, die das Fehlen von Ausschlussgründen laut Art. 80 sowie das Bestehen der wirtschaftlich-finanziellen und technisch-organisatorischen Anforderungen bestätigt

6.5.0. - Ufficio Amministrazione Dei Lavori Pubblici
6.5.0. - Amt für Verwaltungsangelegenheiten im Bereich der öffentlichen Arbeiten

3) di dare atto che le prestazioni oggetto di appalto saranno affidate senza avviare un nuovo confronto competitivo, ai prezzi unitari posti a base di gara depurati, in sede di contabilità, dal ribasso offerto dall'aggiudicatario, secondo le modalità di esecuzione previste dal disciplinare di gara;

4) di dare conseguentemente atto che il vincitore risulta l'impresa **Euro Alpe S.r.l. di Bolzano** per l'importo complessivo di Euro **248.392,00.-** (IVA 22% compresa);

3) es wird festgestellt, dass der Auftrag für die gegenständlichen Leistungen entsprechend den Durchführungsmodalitäten des Rahmenvertrages und der besonderen Ausschreibungsbedingungen ohne erneuten Aufruf zum Wettbewerb aufgrund der dem Vergabeverfahren zugrunde liegenden Einheitspreise und unter Abzug bei der Abrechnung der Arbeiten die vom Zuschlagsempfänger angebotenen Abschlagses erteilt wird.

4) es wird festgestellt, dass die Firma **Euro Alpe G.m.b.H. aus Bozen** für den Gesamtbetrag von **248.392,00.-** Euro (22% MwSt. inbegriffen) als Gewinner hervorgeht

Importo totale dell'accordo quadro	Euro	203.600,00	Gesamtbetrag	der
			Rahmenvereinbarung	
di cui oneri di sicurezza non soggetti a ribasso d'asta	Euro	3.600,00	davon Sicherheitskosten, welche nicht dem Preisabschlag unterworfen sind	
ribasso/Abschlag 30,61% sull'elenco prezzi posto a base di gara/auf den Verzeichnis der Ausschreibungspreise				
22% IVA	Euro	44.792,00	22% MWST	
totale complessivo	Euro	248.392,00	Gesamtbetrag	

5) il termine di validità contrattuale dell'accordo quadro viene stabilito dall'assegnazione dei lavori (consegna generale dei lavori) e fino al 31.12.2022, indipendentemente dal fatto che l'importo contrattuale non venga raggiunto in tale termine.

6) di dare atto che l'aggiudicazione definitiva diventa efficace, sub condizione sospensiva della verifica dell'idoneità tecnico-professionale ai sensi del D.Lgs. 9 aprile 2008, n. 81 e del possesso dei prescritti requisiti di ordine generale dal D.Lgs. n. 50/2016 e dei requisiti di ordine speciale;

5) Die Rahmenvereinbarung hat eine Geltungsdauer ab der Zuweisung der genannten Arbeiten (allgemeine Uebergabe) bis 31.12.2022, unabhängig davon, ob die Auftragssumme in dieser Zeit erreicht wird oder nicht.

6) Es wird festgestellt, dass der endgültige Zuschlag unter den folgenden aufhebenden Bedingungen wirksam wird: Überprüfung der technischen und beruflichen Leistungsfähigkeit gemäß Gv.D. vom 9. April 2008, Nr. 81 und Erfüllung der vom Gv.D. Nr. 50/2016 vorgesehenen allgemeinen und besonderen Voraussetzungen;

7) di dare atto che l'aggiudicatario è tenuto a produrre la cauzione definitiva nella misura prevista dall'art. 36 della LP 16/2015;

8) di prendere atto che l'impresa ha indicato la persona delegata ad operare sul conto, ai fini della tracciabilità dei movimenti finanziari prevista dall'art. 3 della Legge n. 136/2010 e s.m.;

9) di dare atto che l'Ufficio Amministrazione dei Lavori Pubblici provvederà a stipulare il contratto in forma di lettera d'incarico;

10) di dare atto che il pagamento avverrà secondo le modalità stabilite disciplinare;

11) di approvare la spesa derivante di Euro **248.392,00.-** (oneri per la sicurezza ed IVA 22% compresa)

12) non essendo possibile in fase di affidamento dei lavori l'individuazione preventiva del centro di responsabilità e del centro di costo, detta individuazione avverrà in fase di liquidazione, secondo quanto previsto dall'art. 29 del vigente Regolamento di Contabilità, e che comunque la suddetta spesa trova copertura nei bilanci 2021 e 2022;

13) di approvare le clausole contrattuali contenute nel disciplinare di gara e relativi allegati costituiti da:

- lettera d'invito n. 052086/2020 del 28.09.2020 tramite portale www.bandialtoadige.it

- disciplinare di gara (testo bilingue);

- dati anagrafici (Allegato A) - documento generato dal sistema;

- Dichiarazione di partecipazione (Allegato A1) (testo bilingue);

- Allegato A1.1_ter - Dichiarazione di subappalto

7) Es wird festgestellt, dass die Firma die endgültige Kautionsleistung in der von Art. 36 des GP 16/2015 vorzulegen muss;

8) Zur Kenntnis nehmen, dass die Firma die ermächtigte Person für die Abwicklungen auf dem Kontokorrent, sowie es die Nachvollziehbarkeit der Zahlungsflüsse gemäß Art. 3 des Gesetzes Nr. 136/2010 i.g.F. vorsieht, angegeben hat.

9) festzuhalten, dass das Amt für Verwaltungsangelegenheiten im Bereich der öffentlichen Arbeiten den Vertrag in Form eines Ernennungsschreibens abschließen wird;

10) festzusetzen, dass die Zahlung zu den in der Ausschreibungsbedingungen Modalitäten vorgenommen wird;

11) die daraus entstehende Ausgabe von **248.392,00.-** Euro (Sicherheitsmassnahmen und 22% MwSt. inbegriffen), zu genehmigen

12) Da es in der Phase der Dienstleistungszuweisung nicht möglich war, den vorläufigen Ausgabenverantwortlichen und die Kostenstelle zu ermitteln, wird diese Bestimmung bei der Auszahlung erfolgen, wie es der Art. 29 der geltenden Buchhaltungsverordnung vorsieht, und jedenfalls wird diese Ausgabe von den Haushalten 2021 und 2022 gedeckt.

13) Es werden die in der Wettbewerbsbedingungen enthaltenen Vertragsklauseln mit den jeweiligen Anlagen genehmigt. Diese umfassen:

- das Einladungsschreiben vom 28.09.2020 052086/2020 durch das Portal: www.bandialtoadige.it

- die Wettbewerbsbedingungen (zweisprachiger Text);

- die anagrafischen Daten (Anlage A) - Dokument, das vom System generiert wird;

- die Teilnahmeerklärung (Anlage A1) (zweisprachiger Text);

- Anlage A1.1_ter - Erklärung zur Weitervergabe

- *Dichiarazione aggiuntiva R.T.I. - Consorzio (Allegato A1-bis) (testo bilingue);*
- *offerta economica (Allegato C) – documento generato dal sistema;*
- *Patto di Integrita' in Materia di Contratti Pubblici;*
- *Codice di comportamento del personale del Comune di Bolzano.*
- *Informazioni sui dati personali ottenuti presso l'interessato e presso terzi*
- *Elenco edifici e servizi comunali*
- *Duvri*

- *die Zusätzliche Erklärung Bietergemeinschaft – Konsortium (Anlage A1-bis) (zweisprachiger Text);*
- *das Wirtschaftliche Angebot (Anlage C) das vom System generiert wird;*
- *Integritätsvereinbarung in Bezug auf die Öffentlichen Aufträge;*
- *Verhaltenskodex für das Personal der Gemeinde Bozen.*
- *Informationen über die von der betroffenen Person und von dritten erworbenen personenbezogenen Daten*
- *Verzeichnis der Gemeindegebäude und der Gemeindedienste*
- *Duvri*

a seguito del ricevimento della comunicazione di adozione del presente provvedimento può essere presentato ricorso entro 30 giorni al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa – Sezione Autonoma di Bolzano.

Nach Erhalt der Mitteilung der Aufnahme der gegenständlichen Verfügung kann beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof – Auto-nome Abteilung Bozen – innerhalb von 30 Tagen Rekurs eingereicht werden.

Anno Jahr	E/U E/A	Numero Nummer	Codice Bilancio Haushaltskodex	Descrizione Capitolo Kapitelbeschreibung	Importo Betrag

La direttrice di Ufficio / Die Amtsdirektorin
TOMAZZONI VALENTINA / ArubaPEC S.p.A.
firm. digit. - digit. gez

Allegati / Anlagen:

519f0875b0b4b269d4b2d5c6a018029d3b55ebf8f06de4262d570f822cae636f - 5277226 - det_testo_proposta_28-10-2020_09-54-40.doc
 f59d55798f91f3adf84c093a6b2c03135082776a273b2367566fec97e8f20283 - 5277227 - fognature_allegato contabile.doc
 00468a2409968bb853c9c128df53cf8235ce433793fb9681586e0e9348ce7a64 - 5277233 - det_Verbale_28-10-2020_09-56-59.doc
 654767925f3133e4ffaeee7e2ee0e08893672edc65603ad3dab2159a611b714a - 5280963 - fognature_allegato contabile.pdf